

model no. 009-0027-0

MOTOMASTER

1933

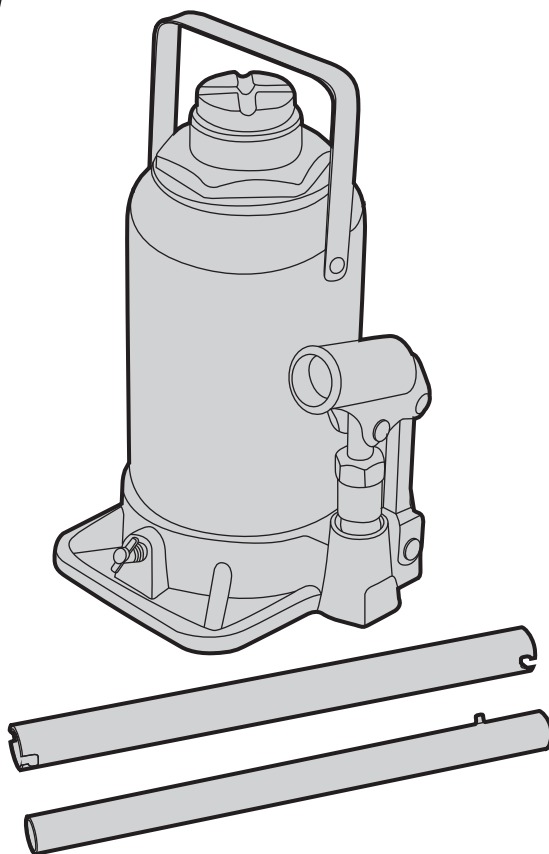
PROVEN QUALITY

QUALITÉ ÉPROUVÉE

TM/MC

HYDRAULIC JACK

20 TON



IMPORTANT:

Please read this manual carefully before operating this service jack and save it for reference.

**INSTRUCTION
MANUAL**

model no. 009-0027-0 | contact us 1-888-942-6686

IF ANY PARTS ARE MISSING OR DAMAGED, OR IF YOU HAVE ANY QUESTIONS, PLEASE CALL OUR TOLL-FREE HELPLINE AT 1-888-942-6686.



WARNING! Read and understand this instruction manual thoroughly before using the product. It contains important information for your safety as well as operating and maintenance advice.

Keep this instruction manual for future use. Should this product be passed on to a third party, this instruction manual must be included.



Tested to the latest ANSI safety and performance requirements.

OWNER/OPERATOR RESPONSIBILITY

The owner/operator should study the product instructions and retain them for future reference.

The owner/operator should have an understanding of the product operating instructions and warnings before operating the jack.

Warning information should be emphasized and understood. If the operator is not fluent in English, the product instructions and warnings should be read to and discussed with the operator in the operator's native language by the purchaser/owner or a designee, making sure that the operator comprehends its contents.

INSPECTION

- 1** A visual inspection should be made before each use of the jack. Check for abnormal conditions such as cracked welds, leaks, and damaged, loose or missing parts.
- 2** Any jack that appears to be damaged in any way, is found to be worn, or operates abnormally, must be removed from service immediately.
- 3** If the jack is accidentally subjected to an abnormal load or shock, it must be taken out of service immediately and be inspected by a qualified repair or service centre.
- 4** The owner operator should be aware that repair of this equipment may require specialized knowledge and facilities. It is recommended that an annual inspection be made by the manufacturer or supplier's authorized repair facility and that any damaged, worn or defective parts, decals, or safety labels or signs be replaced with manufacturer or supplier's specified parts. A list of authorized repair facilities is available from the manufacturer or supplier.

ASSEMBLY

This jack is completely assembled except for the handle. Note the handle has two sections, the upper and lower section.

- 1** Slide the lower section into the upper one affixing the two by inserting the upper handle into the lower handle and locking by turning the upper handle clockwise.
- 2** Place the assembled handle into the handle socket.

WARNINGS

- Failure to heed these warnings may result in loss of load, damage to jack, and/or failure resulting in property damage, and/or serious injury.
- This is a lifting device only. Do not move or dolly the vehicle while on the jack. Immediately after lifting, support the vehicle with jack stands.
- Do not exceed rated capacity. Overloading can cause damage to or failure of the jack.
- Lift only on areas of the vehicle as specified by the vehicle manufacturer.
- Centre load on saddle prior to lifting. Off-centre loads may cause damage to jack, loss of load, property damage, and/or serious injury.
- This jack is designed for use only on hard level surfaces capable of sustaining the load. Use on other than hard level surfaces can result in jack instability and possible loss of load.
- No alterations should be made to this jack.
- Read, study and understand the operating manual before operating the jack.

OPERATION

Before use: Air may become trapped in the hydraulic system. To purge air:

- 1** Turn release valve counter-clockwise one full turn to open.
- 2** Pump release valve rapidly for eight full strokes.
- 3** Turn release valve clockwise to close valve.
- 4** Pump handle until the saddle reaches maximum height to remove trapped air in the arm.
- 5** Turn release valve counter-clockwise one full turn and lower saddle to the lowest position. Use force if necessary.
- 6** Turn release valve clockwise to closed position and check for proper pump action. It may be necessary to perform the above more than once to assure air is evacuated totally.

To raise load:

- 1** Make sure the jack and the vehicle are on a hard level surface.
- 2** Always set the vehicle parking brake and block the wheels.
- 3** Consult the vehicle owner's manual to ascertain the location of jack points and position the jack beneath the prescribed lift point.
- 4** Place the handle on the release valve and turn the release valve clockwise to closed position. Do not over-tighten!
- 5** Place the handle in the handle socket, pump the handle and raise the vehicle to the desired height.
- 6** Place jack stands beneath the vehicle at locations recommended by the vehicle manufacturer, and do not get under the vehicle without jack stands, as jacks are not designed to maintain these heavy loads for long time periods.
- 7** Turn release valve slowly counter-clockwise to lower load onto jack stands.

To lower load:

- 1** Place the handle on the release valve and turn the release valve clockwise to closed position.
- 2** Place the handle in the handle socket and pump handle to lift vehicle off the jack stands.
- 3** Remove jack stands. Do not get under or let anyone else under the vehicle.
- 4** Turn release valve SLOWLY counter-clockwise to lower the vehicle onto the ground. NEVER turn more than one full turn. Do not unscrew release valve completely.

MAINTENANCE

When adding or replacing hydraulic fluid, always use a quality hydraulic fluid. DO NOT use brake fluid, alcohol, detergent, motor oil, dirty oil or any fluid other than quality hydraulic fluid. Improper fluids can cause internal damage to the jack and improper or unsafe operation.

Lubrication

All moving joints require lubrication often. Lightly grease ram, linkages, saddle, and pump mechanism.

Adding Hydraulic Fluid

Do not use brake or transmission fluids or regular motor oil as they can damage the seals. Always purchase and use products labeled Hydraulic Jack Oil.

- 1** Turn release valve counter-clockwise to allow ram to fully retract. It may be necessary to apply force to the saddle for lowering.
- 2** Stand jack in vertical position with saddle at the top.
- 3** With the jack in the level position, remove the oil fill plug. Oil should be level with the bottom of fill hole. If not, top up. Do not overfill. Always fill with new, clean hydraulic jack oil.
- 4** Replace fill plug.
- 5** Check jack operation.

Consult Operation section for Air Purge instructions.

DAMAGED EQUIPMENT

Any jack stand that appears to be damaged in any way, is found to be worn, or operates abnormally **SHOULD BE REMOVED FROM SERVICE UNTIL REPAIRED**. It is recommended that necessary repairs be made by a manufacturer or supplier's authorized repair facility.

ALTERATIONS

Because of potential hazards associated with this type of equipment, no alterations should be made to the product.

ATTACHMENTS AND ADAPTERS

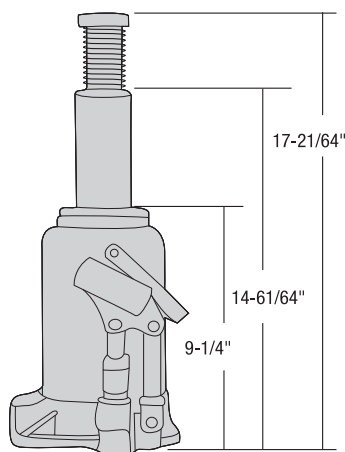
Only attachments and/or adapters supplied by the manufacturer should be used.

TROUBLESHOOTING GUIDE

Problem	Action
Unit will not lift load	Check oil level, add hydraulic jack oil if oil level is low. Purge air from hydraulic system by following procedures listed in OPERATION section.
Unit will not sustain load or feels "spongy" under load.	Purge air from hydraulic system as above.
Unit will not lift to full height.	Purge air from hydraulic system as above. Check that oil level is not too high or low.
Unit will not lower completely.	Check oil level. Make sure it is not overfilled.
Unit still does not operate.	Contact customer service.

SPECIFICATIONS

Capacity	20 tons (18,144 kg)
Lift range	9 1/4–17 21/64" (23.5–44 cm)
Hydraulic lift	5 45/64" (14.5 cm)
Screw extension	2 3/8" (6 cm)
Net weight	23 lb 2 oz (10.5 kg)



WARRANTY

This MotoMaster® product carries a one (1) year warranty against defects in workmanship and materials. At its discretion, MotoMaster Canada agrees to have any defective part(s) repaired or replaced free of charge, within the stated warranty period, when returned by the original purchaser with proof of purchase. This product is not guaranteed against wear or breakage due to misuse and/or abuse.

Made in China

Imported by MotoMaster Canada, Toronto, Canada M4S 2B8.

ENVIRONMENTAL CONCERNS



Dispose of hydraulic oil in accordance with local regulations. Pouring oil onto the ground or into storm drains, or tossing it into trash cans, even in a sealed container, is illegal and can contaminate and pollute the environment.



The materials are recyclable. By recycling, material recycling or other forms of reutilization, you are making an important contribution towards protecting our environment.

Modèle n° 009-0027-0

MOTOMASTER

1933

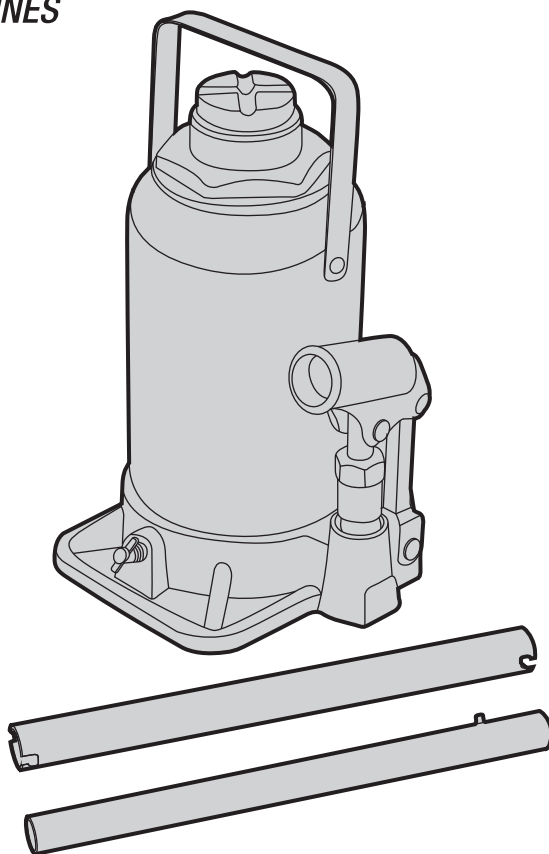
PROVEN QUALITY

QUALITÉ ÉPROUVÉE

TM/MC

CRIC HYDRAULIQUE

20 TONNES



IMPORTANT :

Veuillez lire attentivement ce guide avant d'utiliser ce cric et conservez-le pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

**GUIDE
D'UTILISATION**

S'IL Y A DES PIÈCES MANQUANTES OU ENDOMMAGÉES, OU SI VOUS AVEZ LA MOINDRE QUESTION, VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC LE SERVICE D'ASSISTANCE TÉLÉPHONIQUE SANS FRAIS AU 1-888-942-6686.



AVERTISSEMENT! Lisez attentivement ce guide avant d'utiliser l'appareil. Il contient d'importantes informations relatives à votre sécurité ainsi qu'à l'utilisation et à l'entretien de l'appareil.

Conservez ce guide afin de pouvoir vous y référer ultérieurement. Lorsque vous cédez cet appareil à un tiers, remettez-lui également ce guide d'utilisation.



Éprouvé selon les plus récentes exigences de l'ANSI visant la sécurité et la performance.

RESPONSABILITÉ DU PROPRIÉTAIRE ET DE L'UTILISATEUR

Le propriétaire et l'utilisateur doivent lire les présentes instructions et les conserver pour consultation ultérieure.

Le propriétaire et l'utilisateur doivent comprendre les instructions d'utilisation de l'appareil et les avertissements avant d'utiliser le cric.

Il est important de porter une attention particulière aux avertissements et de faire en sorte de bien les comprendre. Si l'utilisateur ne parle pas couramment l'anglais ou le français, le propriétaire ou une personne désignée doit lire les instructions et les avertissements et en discuter avec l'utilisateur dans sa langue maternelle, en s'assurant que ce dernier en comprend bien le contenu.

INSPECTION

- 1** Vous devez inspecter le cric avant chaque utilisation. Vérifiez la présence d'anomalies comme des soudures craquelées, des fuites et des pièces endommagées, desserrées ou manquantes.
- 2** Vous devez cesser d'utiliser immédiatement le cric s'il semble endommagé, s'il est usé ou s'il fonctionne mal.
- 3** Si le cric subit accidentellement une charge anormale ou un coup, vous devez arrêter immédiatement de l'utiliser et le faire inspecter dans un centre de réparation agréé.
- 4** Le propriétaire et l'utilisateur doivent être conscients que les réparations de cet appareil nécessitent des connaissances et des pièces d'équipement particulières. Nous vous recommandons de faire inspecter le cric chaque année par le fabricant ou dans un centre de réparation agréé et de faire remplacer les pièces défectueuses, les étiquettes d'avertissement et les autocollants par des pièces approuvées par le fabricant ou le fournisseur. Vous pouvez obtenir une liste des centres de réparation agréés auprès du fabricant ou du fournisseur.

ASSEMBLAGE

Le cric est complètement assemblé, à l'exception du manche. Notez que le manche comporte deux sections : une section supérieure et une section inférieure.

- 1** Insérez la section inférieure dans la section supérieure et verrouillez-les ensemble en tournant la section supérieure dans le sens horaire.
- 2** Insérez le manche dans la douille du manche.

AVERTISSEMENTS

- Le non-respect de ces avertissements risque d'entraîner une chute de la charge, des dommages au cric et, par conséquent, des dommages matériels et des blessures graves, voire mortelles.
- Ce cric n'est conçu que pour lever des charges. Ne déplacez pas le véhicule lorsqu'il est sur le cric. Placez des chandelles sous le véhicule immédiatement après l'avoir soulevé.
- Ne dépassez pas la capacité nominale du cric. Une surcharge risque d'endommager ou de détériorer le cric.
- Placez le cric seulement contre un des points d'appui recommandés par le fabricant du véhicule.
- Centrez la charge sur la semelle (le support) avant de la soulever. Les charges excentriques risquent d'endommager le cric, d'entraîner la chute de la charge, des dommages matériels ainsi que des blessures graves, voire mortelles.
- Utilisez le cric uniquement sur une surface ferme et de niveau pouvant supporter la charge, sans quoi le cric risque d'être instable, ce qui pourrait entraîner la chute de la charge.
- Ne modifiez pas le cric.
- Lisez et assimilez le présent guide d'utilisation avant d'utiliser le cric.

FONCTIONNEMENT

Suivez les étapes suivantes avant d'utiliser le cric pour purger l'air qui pourrait s'être logé dans le système hydraulique.

- 1** Ouvrez la soupape de sûreté en effectuant un tour complet dans le sens antihoraire.
- 2** Pompez le manche rapidement en effectuant huit mouvements complets.
- 3** Tournez la soupape de sûreté dans le sens horaire pour la fermer.
- 4** Pompez le manche jusqu'à ce que la selle atteigne la hauteur maximale pour purger l'air emprisonné dans le bras.
- 5** Tournez la soupape de sûreté dans le sens antihoraire en effectuant un tour complet et descendez la selle à son niveau le plus bas. Usez de force, au besoin.
- 6** Tournez la soupape dans le sens horaire pour la fermer et vérifiez si la pompe fonctionne bien. Il peut être nécessaire d'effectuer les étapes précédentes plus d'une fois pour s'assurer que l'air est complètement purgé.

Montée :

- 1** Veillez à ce que le cric et le véhicule soient placés sur une surface ferme et de niveau.
- 2** Actionnez toujours le frein de stationnement du véhicule et calez les roues.
- 3** Consultez le guide d'utilisation du véhicule pour vous assurer de l'emplacement des points d'appui et placez le cric contre un des points recommandés.
- 4** Placez le manche sur la soupape de sûreté et tournez-la dans le sens horaire pour la fermer. Évitez de trop serrer!
- 5** Insérez le manche dans la douille du manche, puis pompez le manche pour soulever le véhicule à la hauteur désirée.
- 6** Placez les chandelles sous le véhicule aux endroits recommandés par le fabricant du véhicule. Ne vous placez pas sous le véhicule s'il n'est pas soutenu par des chandelles. Les crics ne sont pas conçus pour soutenir de lourdes charges pendant une période prolongée.
- 7** Tournez lentement la soupape de sûreté dans le sens antihoraire pour descendre la charge sur les chandelles.

Add one space before :

- 1** Placez le manche sur la soupape de sûreté et tournez-la dans le sens horaire pour la fermer.
- 2** Insérez le manche dans la douille du manche, puis pompez le manche pour soulever le véhicule au-dessus des chandelles.
- 3** Retirez les chandelles. Personne ne doit aller sous le véhicule.
- 4** Tournez **LENTEMENT** la soupape de sûreté dans le sens antihoraire pour descendre le véhicule au sol. Ne la tournez **JAMAIS** plus d'un tour complet et ne la dévissez pas complètement.

MAINTENANCE

Utilisez toujours un fluide hydraulique de qualité lorsque vous ajoutez ou remplacez le fluide hydraulique. N'utilisez PAS de fluide hydraulique pour frein, d'alcool, d'huile détergente à moteur, d'huile usée ou tout autre fluide qui ne serait pas un fluide hydraulique de qualité. Les fluides non recommandés peuvent endommager l'intérieur du cric et entraîner un fonctionnement médiocre, voire dangereux.

Lubrification

Lubrifiez souvent les points de pivotement. Appliquez une légère couche de graisse sur le vérin, les raccords, la selle et le mécanisme de la pompe.

Ajout de fluide hydraulique

N'utilisez pas de fluide pour frein ou pour transmission ni d'huile à moteur régulière pour éviter d'endommager les joints d'étanchéité. Utilisez toujours de l'huile hydraulique pour cric.

- 1** Rétractez complètement le vérin en tournant la soupape de sûreté dans le sens antihoraire. Il peut s'avérer nécessaire de forcer pour descendre la selle.
- 2** Placez le cric en position verticale en plaçant la selle vers le haut.
- 3** Assurez-vous que le cric est de niveau et retirez le bouchon de réservoir d'huile. Ajoutez de l'huile jusqu'à ce qu'elle touche au rebord inférieur de l'orifice de remplissage. Évitez de faire déborder le réservoir. Remplissez toujours le réservoir avec de l'huile hydraulique fraîche et propre pour cric.
- 4** Remplacez le bouchon.
- 5** Vérifiez le fonctionnement du cric.

Consultez la section « Fonctionnement » pour purger l'air.

ÉQUIPEMENT ENDOMMAGÉ

Si une chandelle semble endommagée, si elle est usée ou si elle fonctionne mal, VOUS DEVEZ CESSER DE L'UTILISER IMMÉDIATEMENT JUSQU'À CE QU'ELLE SOIT RÉPARÉE. Nous vous recommandons de confier les réparations au personnel d'un centre de réparation agréé.

MODIFICATIONS

Ne modifiez pas le cric en raison des dangers potentiels inhérents à ce type d'équipement.

ACCESSOIRES

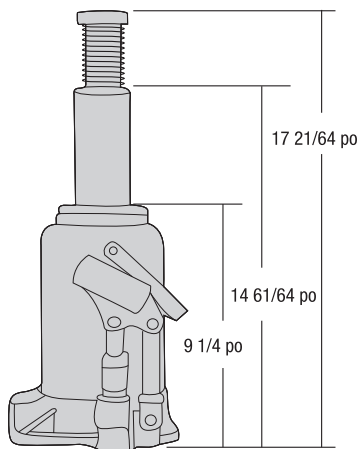
Utilisez uniquement les accessoires fournis par le fabricant.

GUIDE DE DÉPANNAGE

Problème	Solution
Le cric ne soulève pas la charge.	Vérifiez le niveau d'huile, puis ajoutez de l'huile hydraulique pour cric, le cas échéant. Purgez l'air du système hydraulique en suivant la procédure décrite dans la section « Fonctionnement ».
Le cric ne soutient pas fermement la charge.	Purgez l'air du système hydraulique en suivant la procédure décrite dans la section « Fonctionnement ».
Le cric n'atteint pas sa pleine hauteur.	Purgez l'air du système hydraulique en suivant la procédure décrite dans la section « Fonctionnement ». Assurez-vous que le niveau n'est pas trop élevé ou trop bas.
Le cric ne s'abaisse pas complètement.	Vérifiez le niveau d'huile. Ne faites pas déborder le réservoir.
Le cric ne fonctionne pas.	Appelez le service à la clientèle.

FICHE TECHNIQUE

Capacité	20 tonnes (18 144 kg)
Levée	9 1/4 à 17 21/64 po (23,5 à 44 cm)
Portée du piston	5 45/64 po (14,5 cm)
Vis de rallonge	2 3/8 po (6 cm)
Poids net	23 lb 2 oz (10,5 kg)



GARANTIE

Cet article MotoMaster^{MD} comprend une garantie d'un (1) an contre les défauts de fabrication et de matériau(x). MotoMaster Canada consent, à sa discrétion, à réparer ou à remplacer toute pièce défectueuse sans frais au cours de la période de garantie convenue lorsque l'article, accompagné de la preuve d'achat, est retourné par l'acquéreur initial. Exclusion : usure ou bris causés par un usage abusif ou inapproprié.

Fabriqué en Chine

Importé par MotoMaster Canada Toronto, Canada M4S 2B8

PRÉOCCUPATIONS ENVIRONNEMENTALES

Mettez l'huile hydraulique au rebut conformément aux réglementations locales en vigueur. Il est illégal de verser l'huile sur le sol ou dans les égouts pluviaux, ou de la jeter dans des poubelles, même si elle est dans un conteneur hermétique. Cela peut contaminer et polluer l'environnement.



Les matériaux sont recyclables. Le recyclage, recyclage des matériaux ou toute autre forme de réutilisation constitue une importante contribution à la protection de l'environnement.